

**D** Vorhangsysteme

2.2 Scherenzug-  
system FENCE

**F** Systèmes de rideau

2.2 Patience à  
ciseaux FENCE

**E** Curtain Systems

2.2 Scissor Track  
System FENCE



## 2.2 FENCE

### Scherenzugsystem FENCE: Das professionelle Hauptvorhangsystem

Der Abstand der Vorhangfalten vergrößert oder verkleinert sich beim Öffnen und Schließen gleichmäßig über die gesamte Vorhangbreite.

Eigenschaften:

- Stabile Stahl- oder Aluminium-trägerkonstruktion mit integrierter Lauffläche aus abriebfestem Kunststoff.
- Kugelgelagerte Laufrollen mit Gummibelag bewegen die seitlich geführte Schere geräuscharm über die Schiene.
- Die Scherengelenke sind in wartungsfreien Permaglidebuchsen gelagert.
- Das Scherenzugsystem ist modular konzipiert und kann für eine Griechische und / oder eine Italienische Öffnung ausgelegt werden. Im Falle einer Deutschen Öffnung und für Revisionsfahrten, wird der Träger beidseitig seitlich geführt.
- Der Antrieb erfolgt über ein Stahlzugseil, das von einem leistungsstarken, auf dem Träger platzierten Getriebemotor bewegt wird.
- Durch ihre kompakte Bauweise können die Antriebe auch bei geringer Bautiefe auf dem Träger montiert werden.
- Die Leistung der Getriebemotoren wird in Abhängigkeit von Vorhanggewicht und Öffnungsgeschwindigkeit konfiguriert.

In unseren Nähateliers konfektionieren wir FENCE mit dem Stoff Ihrer Wahl und ganz nach Ihren Wünschen.

Abbildungen:

- 1 Scherenzug geschlossen.
- 2 Scherenzug geöffnet.

### Patience à ciseaux FENCE : la patience intégrale pour rideaux d'avant-scène

La distance entre les plis du rideau augmente et diminue de manière régulière lors des ouvertures et fermeture du rideau.

Caractéristiques :

- Composé d'un châssis massif en acier avec des bandes de roulement intégrées en plastique dur et résistant à l'usure.
- Galets de roulement montés sur roulements à billes. Guidés latéralement, ils déplacent le pantographe de manière silencieuse.
- Les articulations du pantographe sont montées sur roulements auto-lubrifiants et ne nécessitent aucun entretien.
- Le système a été conçu de manière modulaire et permet de combiner une ouverture à la grecque et / ou à l'italienne. Dans le cas d'une ouverture à l'allemande, nous prévoyons un guidage latéral de la patience.
- Utilisation de silentblochs entre les moto-réducteurs et le châssis porteur (insonorisation).
- Les dimensions compactes des moto-réducteurs utilisés permettent un montage directement sur le châssis porteur (moteurs embarqués).
- Les moto-réducteurs sont configurés en fonction du poids du rideau et des vitesses d'ouverture demandées.

Nous vous proposons de confectionner le rideau qui complètera votre patience dans nos ateliers de couture.

Images :

- 1 Patience - position ouverte.
- 2 Patience - position fermée.

### Scissor Track System FENCE: The Professional Main Curtain System

The curtain stays in its intended fullness both during opening and closing operation.

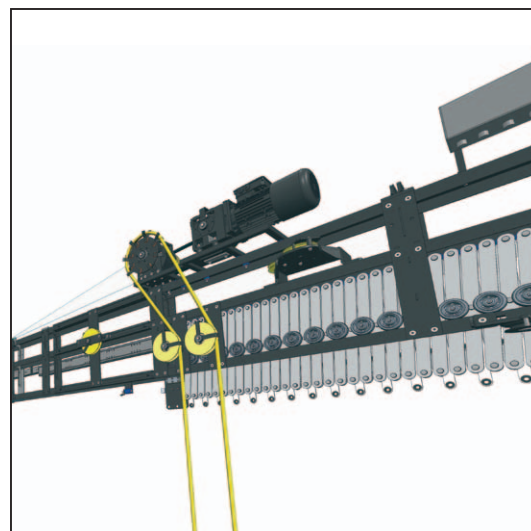
Features:

- The system consists of a sturdy steel girder, constructed with an integral, abrasion-proof, plastic wheel tread.
- The extremely quiet operation of the scissor track is performed via laterally-guided, rubbercoated, ball-bearing wheels.
- All scissor track connecting joints are in maintenance free, permaglide bearings.
- The scissor track system's modular design works for Tab and Venetian curtains. For Guillotine curtains lateral guidance is provided on both sides of the supporting girder.
- Movement via a steel cable, connected to a powerful geared motor placed on the steel girder.
- Due to its compact construction, motors are mounted on the supporting steel girder.
- The motor selection is determined by the weight of the curtain and the required opening speed.

We manufacture customized FENCE systems for use with curtains and draperies made from our vast selection of curtain fabrics.

Images:

- 1 Scissor track closed.
- 2 Scissor track open.



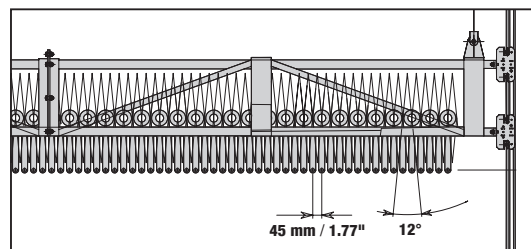
FENCE



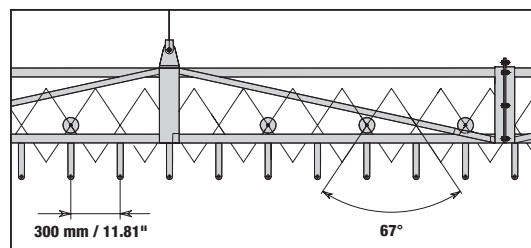
1



2



1



2

## 2.2 FENCE

### Technische Daten

#### Abmessungen:

- Abstand Scherenzugabhängungen, abhängig von baulichen Vorgaben und dem Vorhanggewicht. Richtwert ca. alle 4 m.
- Abstand Vorhangabhängungen max. alle 30 cm.

#### Zugeschwindigkeiten pro Vorhangteil, abhängig vom Vorhanggewicht:

- Griech. Öffnung max. 1,5 m/s
- Ital. Öffnung max. 1,5 m/s

#### Eigengewicht, ohne Antriebe, ca.:

- Griech. Öffnung 35 kg/lfm
- Ital. / Griech. Öffnung 50 kg/lfm

#### Steuerung auf Anfrage.

### Données techniques

#### Distances :

- entre les points de suspension de la patience, en fonction de la sous-construction existante et du poids du rideau : env. tous les 4 m.
- entre les suspensions de rideau : 30 cm max.

#### Vitesse de traction maxi. par partie de rideau, en fonction du poids des rideaux - ouverture :

- à la grecque max. 1,5 m/s
- à l'italienne max. 1,5 m/s

#### Poids env., hors moto-réducteurs

- ouverture :
- à la grecque 35 kg/ml
- à la grecque + ital. 50 kg/ml

#### Unité de commande sur demande.

### Technical Data

#### Dimensions:

- The scissor track suspension points distance depends on the building code and the curtain weight. General rule: approx. every 4 m / 13'1".
- Distance between curtain hanging points: max. every 30 cm / 11.8".

#### Curtain speed per curtain section depending on its weight:

- Traveler curtain max. 4'11"/s
- Tab curtain max. 4'11"/s

#### Weight without motors, approx.:

- Traveler curtain 23 lbs/ft
- Tab curtain 33 lbs/ft

#### Control system on request.

### Scherenzugreferenzen / Referenzen FENCE

In den letzten 10 Jahren hat Gerriets mehr als 1,5 Kilometer Scherenzüge in unterschiedlichen Breiten für Theater- und Opernhäuser in der ganzen Welt gebaut.

Hier ein kleiner Auszug der realisierten Projekte:

### Références patiences à ciseaux FENCE

En 10 ans, Gerriets a fabriqué plus de 1,5 kilomètres de patiences à ciseaux pour des théâtres et opéras dans le monde entier.

Ci-après, un échantillon des projets réalisés :

### Reference List for Scissor Track System FENCE

Over the past 10 years Gerriets has manufactured and installed over 1.5 kilometers of FENCE scissor track systems, in various sizes, used in theatres and opera houses worldwide.

The following are some examples of completed projects:

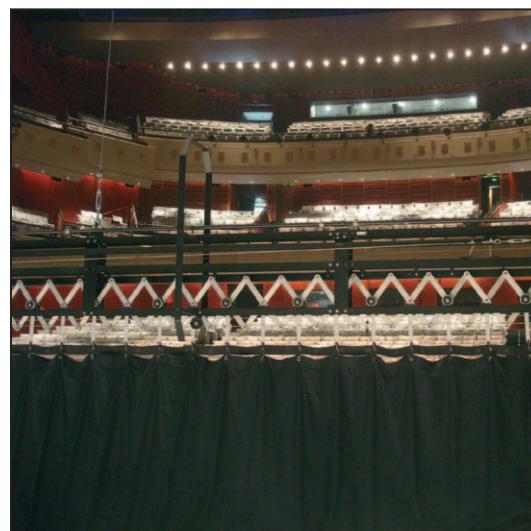
• Bolshoi Theatre:	Moscow, Russia
• Teatro Real:	Madrid, Spain
• Teatro de la Zarzuela:	Madrid, Spain
• Grand Théâtre de Genève:	Geneve, Switzerland
• Théâtre du Passage:	Neuchatel, Switzerland
• Den Norske Opera & Ballet:	Oslo, Norway
• Muziektheatre:	Amsterdam, The Netherlands
• Theatre (Schauspielhaus):	Düsseldorf, Germany
• State Theatre:	Oldenburg, Germany
• City Theatre:	Paderborn, Germany
• City Theatre:	Potsdam, Germany
• Prince Regent Theatre:	Munich, Germany
• Concert Hall (Konzerthaus):	Baden-Baden, Germany
• City Theatre:	Fürth, Germany
• Opéra Garnier:	Paris, France
• Congress Centre:	Tashkent, Uzbekistan
• Stanislavsky Ballet Theatre:	Moscow, Russia
• Grand Theatre:	Handan, China
• Grand Theatre:	Chongqing, China
• Oriental Art Centre:	Shanghai, China
• CCTV:	Beijing, China
• National Grand Theatre:	Beijing, China
• Qintai Art Centre:	Wuhan, China



Bolshoi Theatre, Moscow, Russia



Congress Centre, Tashkent, Uzbekistan



Qintai Art Centre, Wuhan, China

### 2.2 FENCE

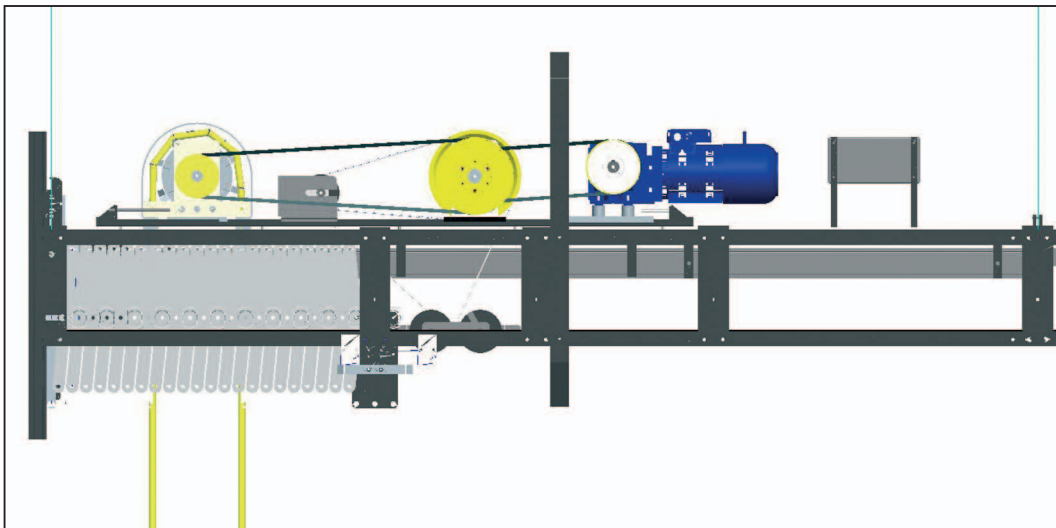
Scherenzug als kompaktes Komplettsystem mit griechischer Öffnung.  
Italienische Zugeinrichtung optional. Wahlweise mit Abweiser für den Portalbereich.  
Auf Wunsch mit stabiler und leise laufender, seitlichen Führungsschiene für eine schnelle, deutsche Öffnung.

Patience à ciseaux FENCE.  
Système intégré avec motorisation embarquée pour ouverture à la grecque (version de base) et à l'italienne (option).  
Dans le cas d'une ouverture à l'allemande, nous proposons un guidage latéral de la patience garantissant un déplacement ultra-silencieux même en grande vitesse.

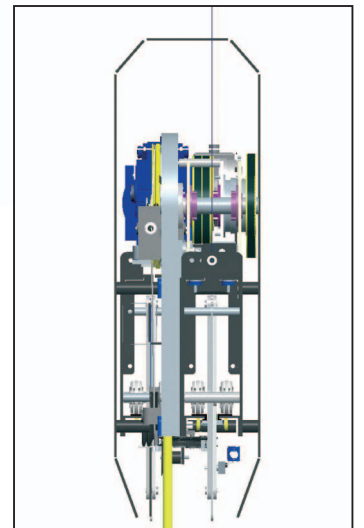
FENCE is a heavy-duty piece of stage machinery that makes it possible to move large, heavy-weight curtains in three different opening styles: Wagner style, Bi-part style and Guillotine style.



**2.2 FENCE**

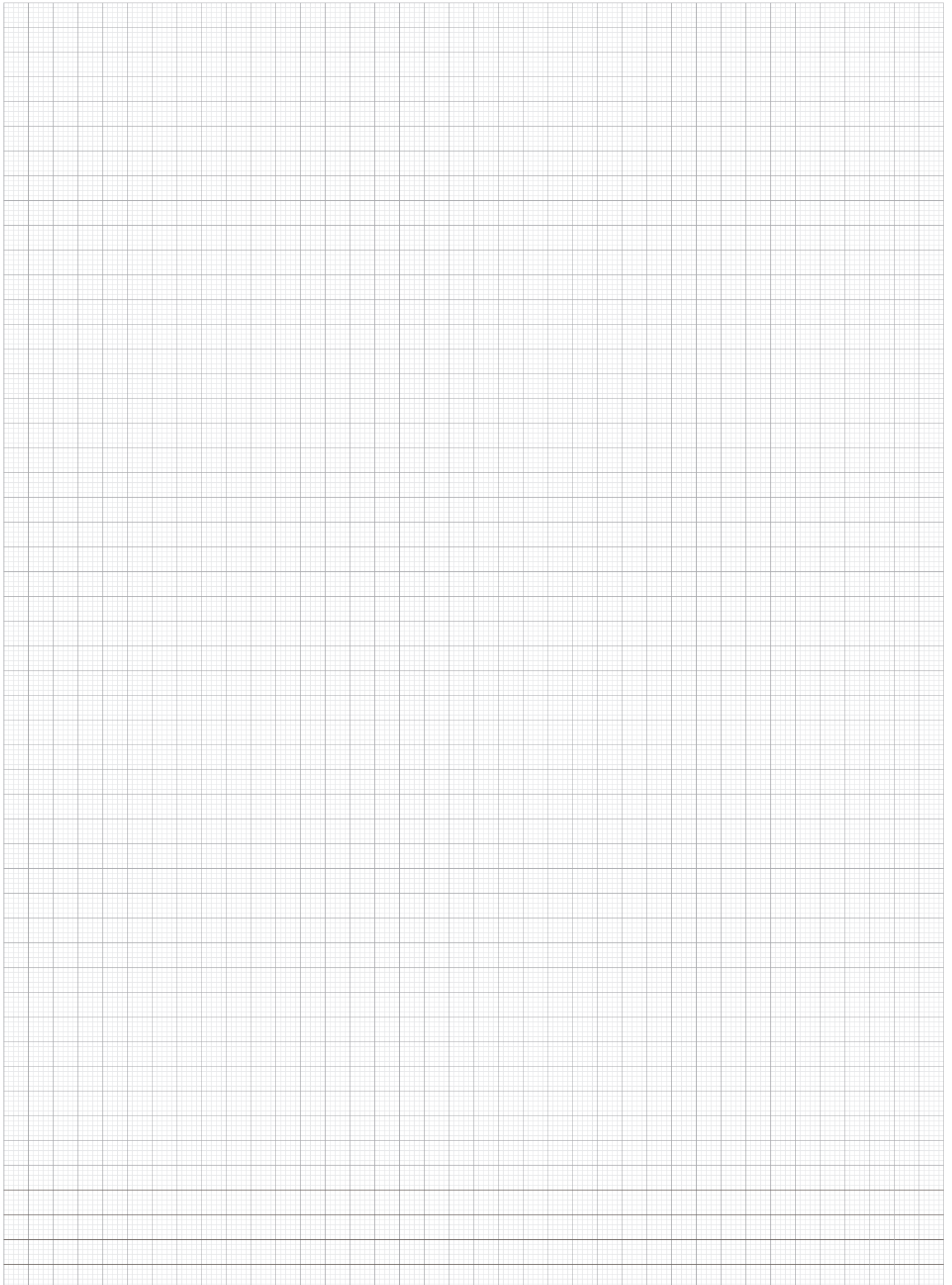


Vorderansicht / Vue en coupe / End View



Seitenansicht / Vue de face / Side View

**2.2 FENCE**



<b>Geschäftszeiten / Heures d'ouverture / Business hours</b>	Montag - Donnerstag / Lundi - jeudi / Monday - Thursday:	08.00 - 12.00 Uhr 13.00 - 17.00 Uhr
	Freitag / Vendredi / Friday:	08.00 - 12.00 Uhr 13.00 - 15.30 Uhr
	<p>Unsere Telefonzentrale ist durchgehend für Sie erreichbar, werktags von 08.00 - 17.30 Uhr, freitags von 08.00 - 16.30 Uhr / Notre standard est à votre disposition de 8.00 à 17.30 du lundi au jeudi, et de 8.00 à 16.30 le vendredi / You can reach us at the phone Monday to Thursday from 08:00 a.m. - 05:30 p.m., on Friday from 08:00 a.m. - 04:30 p.m.</p> <p>Außerhalb der Geschäftszeiten können Sie auf unserem Anrufbeantworter zeitlich unbegrenzt Ihre Nachrichten hinterlassen / En dehors de ces horaires, vous pouvez nous laisser un message sur notre répondeur téléphonique / Outside normal business hours, please leave a message and we will get back to you the next business day.</p>	
<b>Anschriften / Adresses / Address</b>	Lieferanschrift / Adresse de livraison / Shipping address:	GERRIETS GmbH Bühnenbedarf Im Kirchenhüstle 5 - 7 D-79224 Umkirch
	Postanschrift / Adresse postale / Mail address:	GERRIETS GmbH Bühnenbedarf Postfach 1154 D-79220 Umkirch
<b>Telefonnummern / Téléphone / Phone Numbers</b>	Zentrale / Standard / Telephone switchboard:	+49 7665 - 960 0
	Verkauf / Vente / Sales:	+49 7665 - 960 320
	Versandauskunft / Service expédition / Shipping Department:	+49 7665 - 960 126
	Buchhaltung / Comptabilité / Accounting Department:	+49 7665 - 960 170
<b>Telefax / Télécopie / Fax numbers</b>	Zentrale / Standard / General Inquiry:	+49 7665 - 960 125
<b>Online</b>	Internet E-mail	www.gerriets.com info@gerriets.com
	Handelsregister Freiburg / Registre de commerce Freiburg / Commercial register, Freiburg: UST-ID-Nr. / Numéro Identification TVA / Tax number:	HRB-Nr. 2678 142191543
	Geschäftsführer / Gérants / Managing Directors:	Hannes Gerriets Bernd Baumeister

Gerriets GmbH  
Im Kirchenhürstle 5-7  
DE-79224 Umkirch  
☎ +49 7665 960 0  
☎ +49 7665 960 125  
info@gerriets.com  
www.gerriets.com

Gerriets S. A. R. L.  
Rue du Pourquoi Pas  
FR-68600 Volgelsheim  
☎ +33 3 89 22 70 22  
☎ +33 3 89 22 70 50  
info@gerriets.fr  
www.gerriets.fr

Gerriets International Inc.  
130 Winterwood Avenue  
US-Ewing NJ 08638  
☎ +1 609 771 8111 (New Jersey)  
☎ +1 725 696 5900 (Las Vegas)  
☎ +1 609 771 8118  
info@gerriets.us  
www.gerriets.us

Gerriets Great Britain Ltd.  
18 Verney Road  
GB-London SE16 3DH  
☎ +44 20 7639 7704  
☎ +44 20 7732 5760  
info@gerriets.co.uk  
www.gerriets.co.uk

Gerriets Austria CEE GmbH  
Gorskistraße 8  
AT-1230 Wien  
☎ +43 1 6000 600 0  
☎ +43 1 6032 585  
info@gerriets.at  
www.gerriets.at

Gerriets Sp. z o.o.  
ul. Arkuszowa 155  
PL-01-934 Warszawa  
☎ +48 22 6339 807  
☎ +48 797 654 607  
biuro@gerriets.pl  
www.gerriets.pl

Gerriets España S. L.  
Pol. Ind. Camporosso Sur  
Avda. de Las Moreras  
Sector 1, Naves 1-2-3  
ES-28350 Ciempozuelos, Madrid  
☎ +34 91 134 5022  
☎ +34 91 134 5084  
info@gerriets.es  
www.gerriets.es

Gerriets Belgique  
Distribué par :  
Gerriets S. A. R. L.  
Rue du Pourquoi Pas  
FR-68600 Volgelsheim  
☎ +33 3 89 22 70 22  
☎ +33 3 89 22 70 50  
info@gerriets.fr  
www.gerriets.fr

Gerriets Nederland  
LevTec BV  
Pieter Braaijweg 51  
NL-1114 AJ Amsterdam-Duivendrecht  
☎ +31 20 40 82 553  
☎ +31 20 40 82 662  
info@gerriets.nl  
www.gerriets.nl

Gerriets Italia  
Stagetech srl  
Viale Spagna 150b  
IT-20093 Cologno Monzese (MI)  
☎ +39 02 2532 113  
☎ +39 02 2532 130  
info@gerriets.it  
www.gerriets.it

Gerriets Hellas  
Stage Art EPE  
Stournari 27B  
GR-10682 Athens  
☎ +30 210 3836 715  
☎ +30 210 3811 929  
info@gerriets.gr  
www.gerriets.gr

Gerriets Turkey  
Benart Sound-Light-Vision-Stage System  
Ibrahim Karaoglanoglu Cad.  
Altinok Plaza No:37 K:3  
Seyrantepe – Kağıthane  
TR-34418 Istanbul  
☎ +90 212 254 33 43  
☎ +90 212 254 33 53  
benart@benart.net  
www.benart.net

Gerriets Slovenija  
(Croatia, Bosnia and Herzegovina,  
Serbia, Montenegro, Macedonia,  
Kosovo)  
MAORI, d.o.o.  
Špruha 14  
SI-1236 loc Trzin  
☎ +386 143 052 79  
☎ +386 590 27 508  
info@gerriets.si  
www.gerriets.si

Gerriets Hungária  
Gépbér Színpad Kft.  
Hajóállomás u. 1.  
HU - 1095 Budapest  
☎ +36 1 445 4811  
☎ +36 1 445 4820  
info@gerriets.hu  
www.gerriets.hu

Gerriets Romania  
Distributed by:  
Gerriets Austria CEE GmbH  
Gorskistraße 8  
AT-1230 Wien  
☎ +43 1 6000 600 0  
☎ +43 1 6032 585  
info@gerriets.at  
www.gerriets.at

Gerriets Bulgaria  
Landau Impex GmbH  
Shavarski pat Str. No. 3  
BG-1000 Sofia, Losenetz  
☎ +35 92 862 92 44  
☎ +35 92 868 71 16  
info@gerriets.bg  
www.gerriets.bg

Gerriets Korea Co., Ltd.  
22-12, Ogab-gil 192beon-gil,  
Gamgok-myeon, Eumseong-gun,  
Chungcheongbuk-do  
Korea 369-852  
☎ +82 2 477 7713  
☎ +82 2 477 1490  
info@gerriets.co.kr  
www.gerriets.co.kr

Gerriets South Africa  
AVL Distribution  
P.O.Box 70740  
4, Ealing Crescent  
ZA-2021 Bryanston  
☎ +27 11 463 5804  
☎ +27 11 463 5809  
info@gerriets.co.za  
www.gerriets.co.za

Gerriets Brasil  
Stefan Herbert Bottcher Comercio  
Rua dos Inconfidentes 867 2º (andar)  
Savassi  
cep. 30140-128 Belo Horizonte MG  
(Minas Gerais)  
Brasil  
☎ +55 31 3022 4909  
☎ +55 31 99201 4700  
stefanbottcher@gerrietsbrasil.com.br  
www.gerriets.com/br

Gerriets Czech Republic / Slovakia  
Gerriets CZ s.r.o.  
Věstonická 4289/12  
CZ - 628 00 Brno  
☎ +420 731 064 022  
☎ +420 731 197 204  
info@gerriets.cz  
www.gerriets.cz

Gerriets Taiwan  
Unicond Audio Co., Ltd.  
A Division of the ROUGE-Group  
5-5F., No. 1071, Chung Cheng Rd.  
Taoyuan Dist., Taoyuan City 33045  
Taiwan (ROC)  
☎ +886 3 358 39 58  
☎ +886 3 358 39 55  
joycek@unicond.com.tw

